



FOTOPAPIER FÜR MINI POCKET PRINTER/ PHOTO PAPER FOR MINI POCKET PRINTER/ PAPIER PHOTO POUR MINI POCKET PRINTER

DE AT CH

FOTOPAPIER FÜR MINI POCKET PRINTER
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB IE

PHOTO PAPER FOR MINI POCKET PRINTER
Operation and safety notes

IAN 470558_2407



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN 470558_2407) die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

appareils comparables. N'utilisez les rouleaux de papier photo qu'avec la Mini Pocket Printer, comme décrit dans le mode d'emploi. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé. Ce produit n'est pas destiné à un usage professionnel ou industriel. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Toute revendication concernant des dommages causés par une utilisation incorrecte est exclue. Le risque est à la charge de l'utilisateur seul.

● Instructions générales de sécurité

- Si le produit est tombé ou a été abîmé, il ne doit plus être mis en service. Faites contrôler et éventuellement réparer le produit par du personnel qualifié.



Door de QR-code te scannen, komt u direct op de Lidl-servicepage (www.lidl-service.com) terecht en kunt u door het invullen van het artikelnummer (IAN 470558_2407) de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

FR BE

PAPIER PHOTO POUR MINI POCKET PRINTER
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

FOTOPAPIER VOOR MINI POCKET PRINTER
Bedienings- en veiligheidsinstructies

PL

PAPIER FOTOGRAFICZNY DO MINIDRUKARKI KIESZONKOWEJ
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

CZ

FOTOPAPÍR PRO KAPESNÍ MINI TISKÁRNU
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

SK

FOTOPAPIER DO MINITLAČIARNE
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

GB IE

- **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

● Intended use

The rolls of photo paper are only intended for printing motifs. The rolls of photo paper in the refill set are only recommended for the mini pocket printer (IAN 470561_2407) but can be used with similar devices. Only use the rolls of photo paper with the mini pocket printer as described in the instructions for use.

- Ne pas placer, stocker ou utiliser le produit à proximité d'eau. N'immergez pas le produit dans l'eau.
- Ne laissez pas d'humidité entrer au contact des parties électriques.

● Service après-vente

FR/BE :
E-mail : customerservice@karsten.nl

● Fabricant

Karsten International B.V.
Overschiestraat 63
1062 XD Amsterdam
NEDERLAND

PL

- **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI!** Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Należy zawsze trzymać dzieci z dala od produktu.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Papier fotograficzny w rolce nadaje się wyłącznie nadruku motywów. Papier fotograficzny w rolce w zestawie uzupełniającym zalecany jest do mini drukarki kieszonek (IAN 470561_2407), ale może być używany do

ES

PAPEL FOTOGRÁFICO PARA IMPRESORAS MINI DE BOLSILLO
Instrucciones de utilización y de seguridad

DK

FOTOPAPIR TIL MINI POCKET PRINTER
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

IT

CARTA FOTOGRAFICA PER MINI STAMPANTE TASCABILE
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

HU

FOTÓPAPÍR MINI ZSEBNYOMTATÓHOZ
Kezelési és biztonsági utalások

This product is only intended for private household use. This product is not intended for commercial or industrial use. Any use of the product for other or additional purposes is considered improper use. Any claims for damages resulting from improper use are excluded. This user bears all risk.

● General safety information

- Do not use the product if it has been dropped or is damaged. Have the product inspected and if necessary repaired by a qualified professional.
- Do not place, store or use the product near water. Do not immerse the product in water.
- Do not allow moisture to come in contact with electrical parts.



En scannant le QR code, vous arrivez directement sur la page Lidl Service (www.lidl-service.com) et pouvez, en entrant le numéro d'article (IAN 470558_2407), voir et télécharger le mode d'emploi complet.

DE AT CH

- **⚠ WARNING! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Foto Papier Rollen sind ausschließlich zum Bedrucken von Motiven bestimmt. Die Foto Papier Rollen im Refill-Set sind für den Mini Pocket Printer (IAN 470561_2407) empfohlen, können aber mit vergleichbaren Geräten genutzt werden. Benutzen Sie die Foto Papier Rollen nur mit dem Mini Pocket Printer wie

● Service centre

GB/IE:
E-mail : customerservice@karsten.nl

● Manufacturer

Karsten International B.V.
Overschiestraat 63
1062 XD Amsterdam
NEDERLAND



NL BE

- **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

● Correct en doelmatig gebruik

Die fotopapier rollen zijn uitsluitend bestemd voor het bedrukken van motieven. De fotopapier rollen in de refill-set worden aanbevolen voor de mini pocket printer (IAN 470561_2407), maar kunnen met vergelijkbare apparaten worden

● Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

- Jeśli produkt został upuszczony lub uszkodzony, nie należy go ponownie używać. Należy zlecić sprawdzenie i, w razie potrzeby, naprawę urządzenia wykwalifikowanemu personelowi.
- Nie stawiać, nie przechowywać ani nie używać produktu w pobliżu wody. Nie zanurzać produktu w wodzie.
- Nie dopuszczać do kontaktu części elektrycznych z wilgocią.

in der Bedienungsanleitung beschrieben. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schaden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

● Allgemeine Sicherheitshinweise

- Falls das Produkt heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Produkt von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.

Scanning the QR code will take you directly to the Lidl Service page (www.lidl-service.com) where you can enter the article number (IAN 470558_2407) to view and download the full instructions for use.

gebruikt. Gebruik de fotopapier rollen alleen met de mini pocket printer zoals in de gebruiksaanwijzing beschreven. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens. Dit product is niet bestemd voor commercieel of industrieel gebruik. Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet doelmatig. Alle mogelijke aanspraken op garantie die voortvloeien uit niet-doelmatig gebruik zijn uitgesloten. Alleen de gebruiker draagt het risico.

● Algemene veiligheidsinstructies

- Neem het product niet meer in gebruik als het op de grond is gevallen of is beschadigd. Laat het product door gekwalificeerd en deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.

● Centrum serwisowe

PL:
E-mail : customerservice@karsten.nl

● Producent

Karsten International B.V.
Overschiestraat 63
1062 XD Amsterdam
NEDERLAND



- Stellen, lagern oder verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
- Lassen Sie keine Feuchtigkeit in Kontakt mit den elektrischen Teilen kommen.

● Servicecenter

DE:
Tel.: 0800 5889357 (kostenlos)
E-Mail: customerservice@karsten.nl

Hersteller
Karsten International B.V.
Overschiestraat 63
1062 XD Amsterdam
NEDERLAND

AT/CH:
E-Mail: customerservice@karsten.nl

FR BE

- **⚠ AVERTISSEMENT! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement avec les matériaux d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants à l'écart du produit.

● Utilisation conforme

Les rouleaux de papier photo sont exclusivement destinés à l'impression de motifs. Les rouleaux de papier photo du kit de recharge sont recommandés pour la Mini Pocket Printer (IAN 470561_2407), mais ils peuvent être utilisés avec des

- Plaats, bewaar of gebruik het product niet in de buurt van water. Dompel het product niet onder in water.
- Laat de elektrische componenten niet in contact komen met vocht.

● Servicecenter

NL/BE:
E-mail: customerservice@karsten.nl

● Fabrikant

Karsten International B.V.
Overschiestraat 63
1062 XD Amsterdam
NEDERLAND

Poprzez zeskanowanie kodu QR przechodzi się bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po podaniu numeru artykułu (IAN 470558_2407) można zobaczyć i pobrać pełną instrukcję obsługi.



CZ



⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY PRO MALÉ I VELKÉ DĚTI! Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.

● Použití ke stanovenému účelu

Ruličky s foto papírem jsou určeny výhradně k potisku motivů. Ruličky foto papíru v doplňkové sadě jsou doporučeny pro miniaturní kapesní tiskárnu (IAN 470561_2407), je možné je ale používat se srovnatelnými přístroji. Používejte ruličky s foto papírem pouze s miniaturní kapesní tiskárnou tak, jak je uvedeno

- Neumísťujte, neuskładňujte ani nepoužívejte výrobek v blízkosti vody. Výrobek neponárajte do vody.
- Zabraňte kontaktu vlhkosti s elektrickými částmi.

● Servisné centrum

SK:
E-mail: customerservice@karsten.nl

● Výrobca

Karsten International B.V.
Overschiestraat 63
1062 XD Amsterdam
NEDERLAND

v návodu k obsluze. Tento výrobek je určený jen pro používání v domácnostech. Výrobek není určen k výdělečné činnosti nebo k průmyslovému využití. Jiné použití nebo použití nad tento rámec je považováno za použití v rozporu s určením. Nároky jakéhokoliv druhu týkající se škod způsobených jiným použitím než použitím ke stanovenému účelu jsou vyloučeny. Riziko nese uživatel.

● Všeobecná bezpečnostní upozornění

- Pokud výrobek spadnul nebo je poškozený, nesmíte ho znovu uvést do provozu. Výrobek nechte zkontrolovat u kvalifikovaného odborníka a případně ho opravít.
- Výrobek neumísťujte ani ho nepoužívejte v blízkosti vody. Neponořujte výrobek do vody.



Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na servisnú stránku spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a po zadaní čísla položky (IAN 470558_2407) si môžete pozrieť a stiahnuť kompletný návod na obsluhu.

- Zabraňte kontaktu vlhkosti s elektrickými díly.

● Servisní centrum

CZ:
E-mail: customerservice@karsten.nl

● Výrobce

Karsten International B.V.
Overschiestraat 63
1062 XD Amsterdam
NEDERLAND



Po naskenování kódu QR se dostanete přímo na servisní stránky společnosti Lidl (www.lidl-service.com) a po zadání čísla výrobku (IAN 470558_2407) si můžete prohlédnout a stáhnout kompletní návod k obsluze.

utilizarse con otros dispositivos similares. Utilice los rollos de papel fotográfico solo con la impresora Mini Pocket Printer como se describe en el manual de instrucciones. Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto no ha sido concebido para el uso comercial o industrial. Cualquier uso no conforme a lo indicado se considera como un uso inadecuado. Cualquier tipo de reclamación por daños provocados por un uso indebido queda totalmente excluida. El riesgo corre exclusivamente a cargo del usuario.

● Indicaciones generales de seguridad

- Si el producto se cae o se daña, no lo siga utilizando. Haga revisar y, si procede, reparar el producto por personal especializado.



Ved at scanne QR-koden kommer du direkte ind på Lidl's serviceside (www.lidl-service.com), hvor du ved indtastning af varenummeret (IAN 470558_2407) kan læse og downloade den komplette betjeningsvejledning.

SK



⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ A STARŠIE DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Valčeky fotopapiera sú určené výlučne na potlačanie motívov. Valčeky fotopapiera v súprave náplní sa odporúčajú pre mini vreckovú tlačiareň (IAN 470561_2407), ale môžu sa používať s podobnými zariadeniami. Valčeky fotopapiera

- No coloque, almacene o utilice el producto cerca del agua. Nunca sumerja el producto en agua.
- No deje que la humedad entre en contacto con las piezas eléctricas.

● Centro de asistencia

ES:
Correo electrónico: customerservice@karsten.nl

● Fabricante

Karsten International B.V.
Overschiestraat 63
1062 XD Amsterdam
NEDERLAND

používať len s mini vreckovou tlačiarňou podľa návodu na obsluhu. Výrobok je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok nie je určený na komerčné alebo priemyselné použitie. Iné používanie alebo používanie prekračujúce tento rozsah nie je v súlade s určeným účelom. Akékoľvek nároky na úhradu škôd vzniknutých v dôsledku používania, ktoré nie je v súlade s určeným účelom, sú vylúčené. Riziko nesie sám používateľ.

● Všeobecné bezpečnostné upozornenia

- Ak výrobok spadol alebo sa poškodil, už ho nepoužívajte. Výrobok nechajte skontrolovať a v prípade potreby opraviť kvalifikovaným odborným personálom.



Escaneando el código QR accede directamente a la página de atención al cliente de Lidl (www.lidl-service.com), e introduciendo el número de artículo (IAN 470558_2407) puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

DK



⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN! Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Emballagematerialet udgør en fare for kvælning. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

● Formålsbestemt anvendelse

Fotopapirrullerne er udelukkende beregnet til brug for påtrykning af motiver. Det anbefales at anvende fotopapirrullerne i refill-sættet sammen med Mini Pocket-printeren (IAN 470561_2407), men de kan dog bruges sammen med tilsvarende enheder. Brug kun fotopapirrullerne sammen med Mini

- Non posizionare, conservare né utilizzare il prodotto nelle vicinanze di acqua. Non immergere il prodotto in acqua.
- Non far entrare umidità in contatto con le parti elettriche.

● Centro assistenza

IT:
E-mail: customerservice@karsten.nl

● Produttore

Karsten International B.V.
Overschiestraat 63
1062 XD Amsterdam
NEDERLAND



Scansionando il codice QR, si accede direttamente alla pagina dell'assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN 470558_2407) è possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complete.

HU



⚠ FIGYELMEZTÉS! KISGYERMEKEK ÉS GYERMEKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES! Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagok miatt fulladásveszély áll fenn. A gyermekek gyakran lebecsülik a veszélyeket. Mindig tartsa távol a gyermekeket a terméktől.

● Rendeltetésszerű használat

A fotópapírtekercsek kizárólag motívumok nyomtatására szolgálnak. Az után-töltő készletben található fotópapírtekercsek csak Mini Pocket Printer (IAN 470561_2407) zsebnymtatóval történő használatra javasolt, azonban hasonló eszközökkel is használhatók. Csak a hővel történő

● Általános biztonsági tudnivalók

- Ha a termék leesett vagy megsérült, ne használja tovább! Szakképzett szakszemélyzettel ellenőriztesse és adott esetben javíttassa meg a terméket!
- Ne állítsa, tárolja vagy használja a terméket víz közelében! Ne merítse a terméket vízbe!

IT



⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI! Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini lontani dal prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

I rotoli di carta fotografica sono ideati esclusivamente per la stampa di motivi. I rotoli di carta fotografica del kit di ricarica sono concepiti per la stampante Mini Pocket (IAN 470561_2407), ma possono essere utilizzati anche con apparecchi simili. Utilizzare i rotoli di carta fotografica solo con la stampante Mini

- Ne hagyja, hogy az elektromos részek nedvességgel érintkezzenek!

● Szervizközpont

HU:
E-mail: customerservice@karsten.nl

● Gyártó

Karsten International B.V.
Overschiestraat 63
1062 XD Amsterdam
NEDERLAND



A QR-kód beolvasásával közvetlenül a Lidl ügyfélszolgálatának weboldalára (www.lidl-service.com) léphet, ahol megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót a cikkszám (IAN 470558_2407) megadásával.

IAN 470558_2407